

[Texte]

the employees with a 10% discount. So in fact they are given the opportunity to buy.

**Mr. Langdon:** But why the different treatment?

**Mr. McDermid:** First of all, the difference between Theratronics and Nordion is huge as far as price is concerned. Theratronics is not nearly as marketable a company as is Nordion, and I do not want to offend those from Theratronics who might be here or who work there. But it is not as marketable a company as Nordion, not nearly as attractive. It is the feeling that it is within the scope of the employees at Theratronics to purchase that company, whereas at Nordion it is a little more difficult for the employees to do an outright purchase on it. But they have every opportunity to bring in Canadian partners and to bid on that, or buy shares in the company from an eventual winner of the bid, if in fact it is in the employees' group. We want to get the highest and best price for the product we are selling. That is the goal.

**Mr. Langdon:** If that is the logic on Nordion—

**Mr. McDermid:** That is the logic on Nordion.

**Mr. Langdon:** If that is the logic on Nordion, then why the 25% ownership for structure?

**Mr. McDermid:** I gave that reason some time ago, because of the nuclear aspect of it. I gave that reasoning to you in a previous answer, and I think if you check back you will see that there.

**Mr. Langdon:** But if it makes logic to apply that in the one case, surely it makes logic to apply that in both cases.

**Mr. McDermid:** I think you are comparing apples and oranges.

**Mr. Langdon:** How about comparing two companies? Both are subsidiaries of Canada AECL.

**Mr. McDermid:** No, they have not been subsidiaries for over a year now. They are independent now.

**Mr. Langdon:** They are associates of AECL.

**Mr. McDermid:** Not any more.

**Mr. Langdon:** They come out of AECL.

**Mr. McDermid:** They are independent now of AECL.

**Mr. Langdon:** They are AECL's operations.

**Mr. McDermid:** They are entirely independent of AECL.

**Mr. Langdon:** The history is there. They were created from AECL. What can there possibly be that leads the government to treat them differently?

**Mr. McDermid:** I will put a question to you, Mr. Langdon. If we give first opportunity to the employees, what price do I set on the company?

[Traduction]

donner aux employés la possibilité d'acheter des actions avec un rabais de 10 p. 100. Ainsi on leur donne l'occasion de se porter acquéreur.

**M. Langdon:** Mais pourquoi la différence de traitement?

**M. McDermid:** D'abord, il y a une énorme différence de prix entre Theratronics et Nordion. Sans vouloir offusquer les gens de Theratronics qui peuvent se trouver présents, je dois dire que Theratronics n'est pas du tout aussi facile à vendre que Nordion. C'est une entreprise qui est loin de présenter le même intérêt. On estime qu'il y a une réelle possibilité pour les employés d'acheter Theratronics tandis que dans le cas de Nordion la chose serait beaucoup plus problématique. Mais il n'y a rien qui empêche la participation d'associés canadiens à leur offre et si les employés deviennent acquéreurs, ils peuvent évidemment vendre des actions. Nous cherchons à obtenir le prix le plus élevé pour ces entreprises, voilà notre objectif.

**M. Langdon:** Si telle est votre raisonnement pour Nordion...

**M. McDermid:** Exactement.

**M. Langdon:** Dans ce cas, pourquoi imposer la limite de 25 p. 100 concernant la propriété?

**M. McDermid:** J'ai expliqué cela tout à l'heure, il s'agit de l'aspect nucléaire. J'ai déjà répondu à cette question, comme vous vous rappellerez sans doute.

**M. Langdon:** Mais s'il est raisonnable de l'imposer dans un cas, cela doit se justifier dans les deux cas.

**M. McDermid:** Je pense que vous mélangez les torchons et les serviettes.

**M. Langdon:** Si on faisait la comparaison de deux entreprises? Il s'agit de deux filiales de l'EACL.

**M. McDermid:** Non, ce ne sont pas des filiales depuis déjà plus d'un an. Ce sont des sociétés indépendantes.

**M. Langdon:** Associées à l'EACL.

**M. McDermid:** Ce n'est plus le cas.

**M. Langdon:** Issus de l'EACL.

**M. McDermid:** Elles sont maintenant indépendantes.

**M. Langdon:** Elles relèvent de l'EACL.

**M. McDermid:** Elles sont entièrement autonomes par rapport à l'EACL.

**M. Langdon:** On connaît très bien l'historique, elles ont été créées à partir de l'EACL. Comment le gouvernement peut-il justifier le traitement différent prévu pour les deux?

**M. McDermid:** Je vais vous poser une question, monsieur Langdon: Si nous donnons aux employés la possibilité de faire la première offre, quel prix de vente dois-je établir pour la société?